CURRICULUM VITAE

Dr. (Emine) Lâle Demirtürk, Professor of American Literature

EDUCATION:

Ph.D., The University of Iowa, May 1986. American Studies. Dissertation: "The Female Identity in Cross-Cultural Perspective:Immigrant Women's Autobiographies."

Completed comprehensive examination in May, 1985. Areas of concentration:

Literature and Culture of Twentieth-Century America (1900-1945); The Gilded Age in America (1860-1900); American Women's Writing(1880-1980); for this I prepared a one-hundred page annotated bibliography.

M.A., American Studies, The University of Iowa, July 1985.

M.A., English, The University of Iowa, July 1982.

B.A., English Language and Literature, Hacettepe University, Turkey, June 1979.

EXPERIENCE:

PROFESSOR, April 25, 2014-Present: I taught courses such as American Novel to 1900, American Novel from 1900, American Texts & Contexts I & II, Race & Ethnicity, and a topical elective I designed, "American Fiction in the 21st century: Migration, Space, Identity."

ASSOCIATE PROFESSOR, Fall 1994-Present: I taught courses on Modern African-American Novel, which has been my major research area since 1990, in addition to the following courses: American Novel(1865-1945), American Short Story, Ethnic Literature and Survey of American Literature in the Department of American Culture and Literature at Bilkent University.

ASSISTANT PROFESSOR, September 1990-Fall 1994: I taught courses on the American Novel, Short Story, and Poetry in the Department of American Culture and Literature at Bilkent University.

ASSISTANT PROFESSOR, 1986- June 1990: I taught Translation, Theory of Translation, Contemporary Western Literature and Translation Criticism courses to classes of sophomores, juniors and seniors in the Department of Translation and Interpretation at Hacettepe University. I taught American Novel and American Short

Story to classes of juniors and seniors in American Studies Program. I also taught American Cultural History course to a class of juniors in the Department of English Language Education.

TEACHING ASSISTANT, 1983-1986: I taught the Interpretation of Literature (August 1983-Spring 1986); American Lives (Spring 1985); and the Literary Presentation of Women (Fall 1985) to classes of sophomores and juniors in the General Education Program of the English Department at the University of Iowa. I also taught English as a Second Language in the Writing Lab to both undergraduate and graduate foreign students (Fall 1983, Fall 1984, Fall 1985) in the Rhetoric Program at the University of Iowa.

RESEARCH ASSISTANT, 1982-1983; Summer 1984: I researched the last twenty years of more than sixty periodicals to make a bibliography of works by and about the contemporary American poet W.S.Merwin for the first collection of critical essays about him. I also prepared index for the resulting book.

ENGLISH INSTRUCTOR, Fall 1979-Spring 1980: I taught English as a Second Language at the Preparatory School of Hacettepe University, Turkey, and at the Turkish-American Association, Turkey.

INTERPRETER, Summer 1979: At the Immigration Office of the Australian Embassy I served as a receptionist, clerk/typist, and as an interpreter between prospective Turkish immigrants and Australian officials.

TALKS ATTENDED AND INVITED (US & TURKEY):

"Turkish Women," talk delivered to a graduate class on Social Change and Women, Social Work Department, The University of Iowa, Spring 1981.

"Çeviri Eleştirisi Kuramları Işığında E. Hemingway'in <u>Silâhlara Veda</u> Romanı Çevirilerinde Üslup Aktarımı" ("The Transfer of Style in the Translations of E.Hemingway's <u>Farewell to Arms</u> Under the Light of the Theories of Translation Criticism"), paper delivered in "Çağdaş Çeviri Kuramları ve Uygulamaları Semineri" ("Modern Translation Theory and Practice Seminar"), Department of Translation and Interpretation, Hacettepe University, Ankara, April 13, 1990.

"In Search of a Redeemed Vision: American Women's Novel, 1880s-1980s," paper delivered in the 15th Annual American Studies Seminar, called "The Worlds Women Make," sponsored by United States Information Service and the Turkey American Studies Association, Nevşehir, November 24, 1990.

"The Myth in the Re-Making: Contemporary American Poetry as Cultural Dialogue," paper delivered at Turkish-American Association arranged by the American Studies Association of Turkey, December 3,1990.

"Betimleyici Model Açısından Bir İnceleme: Ernest Hemingway'in 'Başka Bir Ülkede' Öyküsünün Çeviri Eleştirisi," ("A Critical Study of the Translations of E.Hemingway's 'In Another Country' within the Descriptive Model"), paper delivered in the Seminar called "Yazın Çevirisinde Kuram, Eleştiri, Uygulama Üçgeni," ('The Triangle of Theory, Criticism and Practice in Literary Translation"), Department of Translation and Interpretation, Boğaziçi University, Istanbul, May 12, 1992.

"Çeviri Eleştirisine Kuramsal ve Uygulamalı Yaklaşım:
ToniMorrison'ın <u>Süleyman'ın Şarkısı</u>," ("A Theoretical and Practical Approach to Translation Criticism: Toni Morrison's <u>Song of Solomon</u>), paper delivered in a Seminar called IV.Ulusal Çeviri Semineri (4th National Seminar on Translation), Faculty of Education, Uludağ University, Bursa, April 30, 1993.

"Controlling the Images of Black Womanhood: African-American Women's Novel, 1970s-1990s," paper delivered in 20th Annual American Studies Seminar, called "1975-1995: Looking Backward," Sponsored by the United States Information Service and the American Studies Association of Turkey, Antalya, November 3, 1995.

"Kısa Öykü Üzerine," ("On the Short Story"), paper delivered in the İnşaat Mühendisleri Odası (Chamber of Construction Engineers), Ankara, April 22, 1996.

"Struggle, Change and Selfhood: Afro-American Women's Ordeal in Alice Walker's Fiction," paper delivered at the "Conference on American Literature" sponsored by American Literature Association, San Diego, California, USA, May 31, 1996.

"Deconstructing the Colonizer as the Racial Other: Harriet E. Jacobs' <u>Incidents in the Life of a Slave Girl</u>," paper delivered at the "Conference on American Literature" sponsored by American Literature Association, Baltimore, Maryland, USA, May 25, 1997.

"Mapping the Terrain of Whiteness: Richard Wright's <u>Savage Holiday</u>," paper delivered at the "Conference on American Literature" sponsored by American Literature Association, San Diego, California, USA, May 30, 1998.

"Transgressing Boundaries of Whiteness: Richard Wright's "Fire and Cloud," paper delivered at the "10th Conference on American

Literature" sponsored by American Literature Association, Baltimore, Maryland, USA, May 28, 1999.

"The Making and Unmaking of Whiteness: Richard Wright's <u>Rite of Passage</u>," paper delivered at the "Looking Back With Pleasure II: A Celebration" sponsored by American Literature Association, Salt Lake City, Utah, USA, October 28, 2000.

"Charting the Terrain of Black Urban Subjects: The African American Great Migration Novel," paper delivered at the "City in (Culture) in City" sponsored by Ege University Faculty of Lettters, Izmir, Turkey, May 6, 2004.

"Writing the Urban Discourse into the Black Ghetto Imaginary: LouiseMeriwether's <u>Daddy Was a Number Runner</u>" paper delivered at "the 16th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, Boston, MA, May 26, 2005.

"Reading the Contours of Dynamic Whiteness in African American Women's Neo-Slave Narratives" paper delivered at the "17th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, San Francisco, California, USA, May 25, 2006.

"Exploring Memory Spaces As Alternative Urban Discourse: City Imaginaries in African-American Urban 'Memory' Novel, 1900s-Present," paper delivered at the "18th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, Boston, USA, May 25, 2007.

"Dismantling the Discourse of Desire for Whiteness in Toni Morrison's *The Bluest Eye*," paper delivered at the "19th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, San Francisco, California, USA, May 23, 2008.

"Teaching Richard Wright in the 21st Century Turkey: <u>Native Son</u>, The Ghetto and Turkish Squatter Settlements," paper delivered at the "Richard Wright Centennial Conference," sponsored by the American University of Paris, Paris, France, June 19-21, 2008.

"Alternative Detection of Whiteness in Walter Mosley's L.A.: The Politics of Masquerade in *Devil in a Blue Dress*," paper delivered at the "20th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, Boston, Massachusetts, USA, May 23, 2009.

"Contemporary African American Novel: Critical Conversations about the City," speech given at Bilkent University Library, as part of the "Library Lunchtime Lecture Series," March 24, 2010. "Mapping the Black Body as Biopolitical Paradigm of the City: Alternative 'Zones of Indistinction' in John Edgar Wideman's *Two Cities*," paper delivered at the "21st Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, San Francisco, California, USA, May 28, 2010.

"Re-Scripted Performances of Blackness as 'Parodies of Whiteness': Discursive Frames of Recognition in Percival Everett's *I AM NOT SIDNEY POITIER*" paper delivered at the "22nd Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, Boston, Massachusetts, USA, May 27, 2011.

"The Politics of Everyday Forms of Whiteness: Contemporary African American Novel," paper delivered at the "23rd Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, San Francisco, California, USA, May 27, 2012.

"Çağdaş Amerikalı Zenci Romancılar: Irkçılık ve Bireysel Kimlik Arayışları," KA Fotoğrafçılık, Ankara, 14 Eylül 2012.

"The Contemporary African American Novel as Strategic Intervention in post-9/11: Re-Inscriptions of Emmett Till by Olympia Vernon, Daniel Black and Bernice L. McFadden," paper delivered at the "24th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, Boston, MA, USA, May 23, 2013.

"The 'Politics of Small Things' as Transformative Change: Living Thought-in-Action in Walter Mosley's *The Right Mistake* (2008)," paper delivered at the "25th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, Washington, DC., USA, May 22, 2014.

"Undoing Performative Whiteness in the Interstices of *Black*(Police)*Man*: Transformative Politics of Mourning and (Embodied) Relationality in Marita Golden's *After*," paper delivered at the "26th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, Boston, MA, USA, May 24, 2015.

"(Dis)articulations of Racial Scripts in the Black Performative: Savage Junctures of (Neo)Colonial Whiteness in Walter Mosley's *The Man in My Basement*," paper delivered at the "27th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, San Francisco, California, USA, May 28, 2016.

"Embodied Spaces of Transformative Change in the 'Homeless' City: Affective Possibilities of Becoming Black in Daniel Black's *Listen to*

the Lambs (2016)," paper delivered at the "28th Annual Conference on American Literature," sponsored by American Literature Association, Boston, MA, USA, May 25, 2017.

CONFERENCE PROCEEDINGS:

"Çeviri Eleştirisine Kuramsal ve Uygulamalı Yaklaşım: Toni Morrison'ın <u>Süleyman'ın Şarkısı</u> Romanı," *Uludağ Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, (Uludağ University Journal of Faculty of Education) IV. Ulusal Çeviri Semineri Özel Sayısı (Special Issue on the 4th National Translation Seminar), Vol. VIII, No. 1 (1993), pp. 245-255.

"Charting the Terrain of Black Urban Subjects: The African American Great Migration Novel," Ege Üniversitesi Yayınları (*Proceedings of the Ninth Cultural Studies Symposium*), May 2004, Ege University, Izmir, pp. 97-105.

INTERNATIONAL PUBLICATIONS (ARTICLES):

"Walt Whitman's 'There Was a Child Went Forth': The Image of 'Edges' in the Origins of Life," *Walt Whitman Quarterly Review*, Vol. 2.4 (Spring 1985), pp. 41-45. http://dx.doi.org/10.13008/2153-3695.1092

The Female Identity in Cross-Cultural Perspective: Immigrant Women's Autobiographies. Diss. The University of Iowa, 1986. Ann Arbor: UMI, 1987. 8622761.

"In Search of a Redeemed Vision: American Women's Novel, 1880s-1980s," *American Studies International*, Vol. XXX (April 1992), pp. 78-87. http://www.jstor.org/stable/pdf/41279031.pdf

"Teaching Richard Wright in Turkey," *Richard Wright Newsletter*, Vol. 5, No. 1 (Fall/Winter 1996-1997), pp. 4-5.

"Mastering the Master's Tongue: Bigger as Oppressor in Richard Wright's Native Son," *Mississippi Quarterly*, Vol. 50, No. 2 (Spring 1997), pp. 267-276.

"Teaching African-American Literature in Turkey: The Politics of Pedagogy," *College Literature*, Vol. 26, No. 2 (Spring 1999), pp. 166-175.

http://eds.b.ebscohost.com/eds/pdfviewer/pdfviewer?vid=12&sid=403 75ea5-d7cf-4d5b-845d-3dda61432ecb%40sessionmgr105&hid=120

"Mapping the Terrain of Whiteness: Richard Wright's <u>Savage Holiday</u>," *Melus*, Vol. 24, No. 1 (Spring 1999),pp. 129-140.

"The Making and Unmaking of Whiteness: Richard Wright's <u>Rite of Passage</u>," *Melus*, Vol. 26, No. 2 (Summer 2001), pp. 83-94. http://www.jstor.org/stable/pdf/3185519.pdf

"Postcolonial Reflections on the Discourse of Whiteness: Paule Marshall's <u>The Chosen Place, The Timeless People.</u>" *CLA Journal*, Vol. XLVIII, No. 1 (September 2004): 88-102.

"Mapping the Interstitial Space of 'Black' and 'Western': Richard Wright's White Man Listen!" CLA Journal, Vol. XLIX, No. 1 (September 2005): 45-55.

"Reinscribing the Racial Subject in 'Public Transcript': Richard Wright's <u>Black Boy (American Hunger</u>)." *a/b:Auto/Biography Studies*, Vol. 20, No. 2 (Winter 2005), pp. 268-281.

"Writing the Urban Discourse into the Black Ghetto Imaginary: Louise Meriwether's <u>Daddy Was a Number Runner</u>" *Southern Literary Journal*, Vol. 39, No. 1 (Fall 2006): 71-82. http://muse.jhu.edu/journals/southern_literary_journal/v039/39.1demirturk.pdf

"The Politics of Racelessness in Richard Wright's <u>The Outsider</u>" *CLA Journal*, Vol. L, No. 3 (March 2007): 279-297.

"Richard Wright." *Encyclopedia of African-American Literature*. Ed. Wilfred Samuels. New York: Facts on File, Inc., 2007. 566-568.

How Black Writers Deal With Whiteness: Characterization Through Deconstructing Color (Lewiston, NY: The Edwin Mellen Press, 2008). (Also in paperback & e-book format).

http://www.amazon.com/Black-Writers-Deal-Whiteness-Characterization/dp/0773450734/ref

Postcolonial Reflections on the Discourse of Whiteness: Paule Marshall's <u>The Chosen Place</u>, <u>The Timeless People</u>." *Contemporary Literary Criticism*, Vol. 253 (July 2008): 310-316. Reprinted in Literary Criticism Series (Reference Series) published by Gale Group, a division of Cengage Learning.

"Locating the African American Subject in the Turkish Classroom." *African American Literature and Culture Society Newsletter*, Vol. 8, No.1 (May 2008): 6-11.

"Narrativizing Africa within the Discourse of Modernity: Richard Wright's <u>Black Power</u>." *CLA Journal* Vol. LI, No. 3 (March 2008): 227-247.

"Exploring Memory Spaces as Alternative Urban Discourse: City Imaginaries in African American Urban 'Memory' Novel, 1990s-Present." *CLA Journal* Vol. LII, No. 2 (December 2008): 132-152.

"Richard Wright." *Encyclopedia of African American History, 1896 to the Present: From the Age of Segregation to the Twenty-first Century.* Vol. 5. Ed. Paul Finkelman. New York and Oxford: Oxford University Press, 2009. 193-196.

"Bigger's Sense of Superiority," Civil Rights in Richard Wright's Native Son. Ed. Candice L. Mancini. Farmington Hills, MI: Greenhaven Press, 2009. 110-113. [Reprinted as abridged version of "Mastering the Master's Tongue: Bigger as Oppressor in Richard Wright's Native Son," Mississippi Quarterly, Vol. 50, No. 2 (Spring 1997), pp. 267-276.]

"Re-scripted Performances of Blackness as 'Parodies of Whiteness': Discursive Frames of Recognition in Percival Everett's <u>I am Not Sidney Poitier</u>." *Journal of Literature and Art Studies* Vol. 1, No. 2 (August 2011): 83-95.

"Revisionary Reconstructions of Urban Spaces: Claiming the Barrio as 'Homely' Site in Nicholasa Mohr's <u>Nilda</u>." *Journal of Literature and Art Studies* 1.3 (September 2011): 151-157.

INTERNATIONAL PUBLICATIONS (BOOKS):

How Black Writers Deal With Whiteness: Characterization Through Deconstructing Color (Lewiston, NY: The Edwin Mellen Press, 2008). (Also in paperback & e-book format).

http://www.amazon.com/Black-Writers-Deal-Whiteness-Characterization/dp/0773450734/ref

The Contemporary African American Novel: Multiple Cities, Multiple Subjectivities, and Discursive Practices of Whiteness in Everyday Urban Encounters (Lanham, MD: Fairleigh Dickinson UP & the Rowman & Littlefield, 2012). Paperback edition was also published (Lanham, MD: Fairleigh Dickinson UP & the Rowman & Littlefield,

June 2014). http://www.amazon.com/The-Contemporary-African-American-Novel-Subjectivities

The Twenty-first Century African American Novel and the Critique of Whiteness in Everyday Life: Blackness as Strategy for Social Change (Lanham, MD: Lexington Books, May 2016). https://www.amazon.com/Twenty-first-American-Critique-Whiteness-Everyday

CHAPTERS IN BOOKS (INTERNATIONAL):

"Obama's 'Whiteness' and the Politics of Recognition: Hybridizing White Spaces and Problematizing Blackness." *Critical Essays on Barack Obama: Re-affirming the Hope, Re-vitalizing the Dream.* Ed. Melvin B. Rahming. (Newcastle upon Tyne, UK: Cambridge Scholars Publishing, 2012). 127-137.

BOOK REVIEWS (INTERNATIONAL):

Book Review on Ed.Ana Maria Fraile, <u>Richard Wright's Native Son</u>. *African American Review* Vol. 43-2.3 (Summer/Fall 2009): 521-523.

Book Review on George Yancy, <u>Black Bodies</u>, <u>White Gazes: The</u> Continuing Significance of Race. *Melus* 34.4 (Winter 2009): 221-222.

Book Review on George Yancy, <u>The Center Must Not Hold: White Women Philosophers on the Whiteness of Philosophy</u>. *African American Review* Vol. 44.3 (2011): 539-540.

"Review Essay: The Possibilities of Dismantling the Racializing Strategies of White Supremacy: Melanie E. Bush's Recent Book on Understanding Race and Whiteness in Everyday Life." *Critical Sociology* 38.4 (July 2012): 611-618. http://crs.sagepub.com/content/38/4/611

PUBLICATIONS IN TURKEY:

Approaches to the Short Story (textbook) (Ankara: Usem Publications, 1987).

"Historical Determinants of Literature and Culture: Towards an Interdisciplinary Interpretation of American Literature," *Journal of Human Sciences* (Middle East Technical University), Vol. VI 1987), pp. 53-57.

"Sherwood Anderson's <u>Dark Laughter</u>: Reading the Reverberations of the Title," *Journal of Human Sciences* (METU), Vol. VI (1987),pp. 49-55.

"Immigrant Women's Autobiographies: A Distinct Sub-Genre of American Autobiography," *Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Dergisi*,(Hacettepe University Journal of Humanities),Vol. 5 (1988), pp. 49-66.

"The Journey Toward Other Dimensions of the Self: Paule Marshall's <u>Brown Girl, Brownstones</u>," *Journal of Human Sciences* (METU), Vol. VIII (1989), pp. 51-57.

"Dünyayı Sesinden Soyutlayan Bir Amerikan Ozanı: W.S.Merwin," ("An American Poet Who Alienates the World From His Voice: W.S.Merwin,"), *Oluşum*, No. V (Summer 1989), pp. 47-48.

"Kısa Öykü Estetiğine Kuramsal Yaklaşım," ("An Approach to Short Story Aesthetics," a shortened version of the article published in full-length in <u>Argos</u>), *Çağdaş Türk Dili Dergisi*, Vol. 3 (July 1990), pp. 834-837.

"Kısa Öykü Estetiğine Kuramsal Yaklaşım," ("An Approach to Short Story Aesthetics"), *Argos*, No. 24 (August 1990), pp. 74-78.

"Çeviri Eleştirisi Kuramları Işığında E.Hemingway'in <u>Silâhlara Veda</u> Romanı Çevirilerinde Üslup Aktarımı" ("The Transfer of Style in the Translations of E.Hemingway's <u>Farewell to Arms</u> Under the Light of the Theories of Translation Criticism"), *Metis Çeviri*, No. 12 Summer 1990), pp. 113-121.

"The Myth in the Re-Making: Contemporary American Poetry as Cultural Dialogue," *Journal of Human Sciences* (METU), Vol. IX (1990), pp. 31-49.

"Sözel Düşünce: Yazın Metni İçin Bir Paradigma" ("Verbal Thought: A Paradigm for the Literary Text"), *Çağdaş Türk Dili*, Vol. V (August 1992), pp. 26-27.

"Kısa Öykü Grameri," ("Grammar of the Short Story"), *Çağdaş Türk Dili Dergisi*, Vol. V (October 1992), pp. 20-23.

"Kısa Öykü Dinamiği: Kuramsal Art-Alan," ("The Dynamics of the Short Story: Theoretical Background"), **Gündoğan Edebiyat**, Vol. I (Fall 1992), pp. 105-114.

"Betimleyici Model Açısından Bir İnceleme: Ernest Hemingway'in 'Başka Bir Ülkede' Öyküsünün Çeviri Eleştirisi," ("The Translation

Criticism of Ernest Hemingway's 'In Another Country' Within the Framework of the Descriptive Model') *Gündoğan Edebiyat* 5 (Winter 1993), pp. 109-122.

"Yazın Metninde Anlam-Üretimi: Diyalektik Etkileşim," ("The Meaning-Production in the Literary Text: Dialectical Interaction") *Çağdaş Türk Dili Dergisi* 6 (March 1993), pp. 27-28.

"Kısa Öyküyü Bitirirken: Öykü Söylemi İçin Bir Paradigma," ("To Finish reading the Short Story: A Paradigm for the Story Discourse") *Gündoğan Edebiyat* 6 (Spring 1993), pp. 135-142.

"19. Yüzyıl Amerikan Yazınında Örgenci Gelenek," ("The Organicist Tradition in the 19th century American Literature") *Adam Sanat Dergisi* 90 (May 1993), pp. 55-60.

"Çağdaş Kısa Öykü Kuramı Açısından Bir Uygulama: Tomris Uyar'ın'Çiçek Dirilticileri," ("Modern Short Story Theory in Application: Tomris Uyar's 'Çiçek Dirilticileri'") *Gündoğan Edebiyat* 2(Summer 1993), pp. 13-23.

"Beklenti Gramerine Hazırlanma Evresi: Kısa Öyküye Başlarken," "To Prepare for the Grammar of Expectation: To Begin reading the Short Story") *Gündoğan Edebiyat* 2 (Summer 1993), pp. 111-118.

"<u>Saatleri Ayarlama Enstitüsü</u> Romanı Üzerine Bir İnceleme," ("An Analysis of the Turkish Novel <u>Saatleri Ayarlama Enstitüsü</u>") *Varlık* 1032 (September 1993), pp. 30-32.

"Yakup Kadri Karaosmanoğlu'nun <u>Yaban</u> Romanında Aydın Sorunsalı," ("The Problematics of the Concept of the Intellectual in the Turkish Novelist Y.K. Karaosmanoğlu's novel <u>Yaban</u>") *Varlık* 1041 (June 1994), pp. 42-43.

"Ahmet Hamdi Tanpınar'ın <u>Mahur Beste</u> Romanında Zaman," ("Time in the Turkish Writer A.H.Tanpınar's Novel <u>Mahur Beste</u>") *GündoğanEdebiyat* 10 (Spring 1994), pp. 9-16.

"Çeviri Eleştirisine Kuramsal ve Uygulamalı Yaklaşım: Toni Morrison'ın <u>Süleyman'ın Şarkısı</u> Romanı," ("A Theoretical and Practical Approach to Translation Criticism: Toni Morrison's <u>Song of Solomon</u>") *Gündoğan Edebiyat* 10 (Spring 1994), pp. 99-108.

"<u>Fatih-Harbiye</u> Romanında Batılılaşma Sorunu," ("The Issue of Westernization in the Turkish Novelist Peyami Safa's Novel <u>Fatih-Harbiye</u>) *Adam Sanat Dergisi*, 118 (September 1995), pp. 55-58.

"The Black Woman's Selfhood in Alice Walker's <u>Possessing the</u> <u>Secret of Joy</u>," *Journal of American Studies of Turkey* 2 (1995),pp. 33-36.

"17.-19. Yüzyıllararası Amerikan Yazınında Başarı Miti ve Özgürlük Kavramı," ("The Success Myth and the Concept of Freedom in the 17th-19th Century American Literature") *Gündoğan Edebiyat* 16(Fall 1996), pp. 41-46.

"Silâhlara Veda Romanında Öz-Biçim Özdeşimi," ("The Dialectics of Form and Content in E.Hemingway's <u>A Farewell to Arms</u>"), *Hürriyet Gösteri Dergisi*, No. 192 (November 1996), pp. 74-77.

"Amerika'da İnsan Haklarını Savunan Bir Siyah Lider: Malcolm X," ("A Black Leader as the Defender of Human Rights in America: Malcolm X"), *Yedi İklim*, Vol. 11, No. 80-81 (November-December 1996), pp. 91-94.

"Cengiz Dağcı'nın Korkunç Yıllar ve Yurdunu Kaybeden Adam Romanlarında Kırımlının Çıkmazı," ("The Crimean Dilemma in the novels of Cengiz Dağcı") *Yedi İklim*, Vol. 11, No. 82 (January 1997),pp. 37-42.

"Sâmiha Ayverdi'nin "Mektuplardan Gelen Ses" Eserinde Kimlik ve Eğitim," *Kubbealtı Akademi Mecmûası*, ("Identity and Education in Samiha Ayverdi's 'Voice from the Letters") No. 1 (January 1997), pp. 32-34.

"Kısa Öykü Üzerine," ("On the Short Story") *Düşler/Öyküler*, No. 3(January 1997), pp. 46-51.

"Herman Melville'in <u>Billy Budd</u> Romanında Birey ve Yasa," ("The Individual and The Law in H.Melville's <u>Billy Budd</u>") *Gündoğan Kitap*, No. 2 (March 1997), pp. 45-46.

Çağdaş Amerikalı Zenci Romancılar (Modern African-American Novel (Ankara: Gündoğan, 1997), 240 pp. (book).

http://www.eren.com.tr/e-lale-demirturk-w121305.html

"Theodore Dreiser'ın <u>Kızkardeşim Carrie</u> Romanında Ahlak-Başarı Çıkmazı" ("The Dilemma of Morality and Success in T.Dreiser's <u>Sister Carrie</u>"), *Yedi İklim*, Vol. 11, No. 93 (December 1997), pp. 56-58.

"Controlling the Images of Black Womanhood: The Contemporary African-American Women's Novel," <u>Jast</u> (*Journal of American Studies of Turkey*), No. 5 (Spring 1997), pp. 69-80.

"Amerikan Düşünce Tarihi: Edebiyat, Eleştiri ve Demokrasi," ("The History of American Ideas: Literature, Criticism and Democracy") *Kültür Dünyası* 10 (February 1998), pp. 23-25.

"Çağdaş Amerikan Yazının Temeltaşı: 18. Yüzyıl Amerikan Romansı," ("The Basis of Modern American Literature: 18th century American Romance,") *Yedi İklim Dergisi*, Vol. 11, No. 97 (April 1998), pp. 41-44.

"Çağdaş Amerikan Yazınının Temeltaşı: 18. Yüzyıl Amerikan Romansı," ("The Basis of Modern American Literature: 18th century American Romance,") *Gündoğan Edebiyat Dergisi*, Vol. 6, No. 21 (1998), pp. 43-48.

"Reşat Nuri Güntekin'in <u>Acımak</u> Romanında Kimlik Kavramı," *Adam Sanat Dergisi*, No.151 (June 1998), pp. 54-57.

"Afrika Kökenli Amerikan Edebiyatında 'Büyük Göç' Romanı" ("The African American Great Migration Novel") *Kebikeç*, No. 16 (2003), pp. 403-424.

"Siyah Kimliğinden Beyaz Kimliğine 'Irksal Geçiş' Süreci: Afrika Kökenli Amerikan Edebiyatında Kültürel Melezlenme," ("Racial Passing: Cultural Hybridization in African American Literature") *Türkiye Günlüğü*, No. 78 (Fall 2004): 110-123.

"Amerikan Romanında 'Zenci' Nasıl Okunmalı?: Küreselleşmenin 'Öteki' Yüzüne Eleştirel Bir Bakış," ("How should one read "the black subject" in American Novel: A Critical Perspective on the "Other" side of Globalization?") *Türkiye Günlüğü*, No. 81 (Summer 2005): 118-122.

"Amerikan Edebiyatında Siyah Kadın Romancılar: Irk ve Cinsiyet Söylemlerine Eleştirel Bir Bakış," ("African American Women Novelists in American Literature: A Critical Perspective on Racial and Sexist Discourses") *Hürriyet Gösteri Dergisi*, No. 273 (September 2005): 83-87.

"Türkiye'deki Batı Edebiyatı Bölümlerinin Kültürel İşlevi ve Pedagoji Sorunu," ("The Cultural Function of the Western Literature Departments in Turkey and the Pedagogy Question") *Türkiye Günlüğü*, No. 82 (Fall 2005): 91-95.

"Siyah Amerikalı'nın Gettosundan Bir Kent Söylemi Üretmek: Louise Meriwether'in <u>Babam Bir Lotocuydu</u> Romanı," ("Writing the Urban Discourse into the Black Ghetto Imaginary: Louise Meriwether's <u>Daddy Was a Number Runner</u>") *Folklor/Edebiyat* No. 44 (October 2005): 119-132.

- "Amerikan Toplumunda 'Beyaz Irkçılığı Etüdleri' Üzerine Bir İnceleme: Globalleşen Dünyada Beyaz Kimliğinin Konumu," ("An Analysis on the Whiteness Studies in US: The Positionality of the White Identity in the Globalizing World") *Türkiye Günlüğü*, No. 84 (Spring 2006): 92-104.
- "Siyah ve Beyaz Amerikalı Kadınların Kültürel Coğrafyalarına Eleştirel Bir Bakış: Sherley Anne Williams'ın <u>Dessa Rose</u> Romanında Bedensel Mekânlar," ("A Critical Perspective on the cultural geographies of white and black American women: Bodily Spaces in Sherley Anne Williams' <u>Dessa Rose</u>") *Türkiye Günlüğü*, No. 89 (Summer 2007): 154-166.
- "Küreselleşen Beyaz Kimliğinin Konumu: Amerikan Toplumunda 'Beyaz Irkçılığı Etüdleri." ("The Place of Globalized White Identity: Whiteness Studies in American Society") *Istanbul Art News*, *IAN. Chronicle 'Turkey*. 'Sayı 11 (Kasım 2015): 60.
- "19. Yüzyılda Amerikan Sosyal Reform Öncüsü Bir Aydın: Ralph Waldo Emerson—I." ("An American Intellectual as Social Reformer in the 19th Century—Part I) *Yedi İklim Dergisi* Sayı 317 (Ağustos 2016): 43-48.
- "19. Yüzyılda Amerikan Sosyal Reform Öncüsü Bir Aydın: Ralph Waldo Emerson—II." ("An American Intellectual as Social Reformer in the 19th Century—Part II) *Yedi İklim Dergisi* Sayı 318 (Eylül 2016): 60-64.
- "Henry David Thoreau: Amerikan Aşkıncı Aktivisti ve Sivil İtaatsizlik." ("Henry David Thoreau: American Transcendentalist Activist and Civil Disobedience") *Varlık Dergisi* Sayı 1308 (Eylül 2016): 77-88.
- "19. Yüzyıl Amerikan Aşkıncı Sosyal Reform Hareketi: Eğitim ve Ütopyacı Komünler." ("19th Century American Transcendentalist Social Reform Movement: Education and Utopian Communes") *Varlık Dergisi* Sayı 1310 (Kasım 2016): 74-81.
- "19. Yüzyıl Amerikan Aşkıncı Hareketi'nde Bireysel ve Toplumsal Dönüşüm: Düşünsel Art-Alan—I." ("Personal and Societal Transformative Change in 19th Century American Transcendentalist Movement: Ideational Background") *Yedi İklim Dergisi* Sayı 319 (Ekim 2016): 35-41.
- "19. Yüzyıl Amerikan Aşkıncı Hareketi'nde Bireysel ve Toplumsal Dönüşüm: Düşünsel Art-Alan—II." ("Personal and Societal Transformative Change in 19th Century American Transcendentalist Movement: Ideational Background") *Yedi İklim Dergisi* Sayı 320 (Kasım 2016):100-104.

"Amerikalı Zenci Romancı ile Okur: Irkçılığın Uyandırdığı İzlenim ve Etkiler." ("African American Novelist and the Reader: Dealing with the Affect of Racism") *Edebiyat Ortamı Dergisi* Sayı 53 (Kasım-Aralık 2016): 5-7.

"Edebiyat, Demokrasi ve Okumak Üzerine: Roman Kişileriyle Birlikte Yürümek." ("On Literature, Democracy and Reading: Walking with the Characters in Novels") *Varlık Dergisi* Sayı 1313 (Şubat 2017): 47-49.

"Kadın Haklarının 19. Yüzyıldan Günümüze Susturulamayan Sesi: Margaret Fuller." ("The American Voice of Women's Rights that Has Not Yet Been Silenced Since the 19th Century: Margaret Fuller") *Varlık Dergisi* Sayı 1314 (Mart 2017): 20-26.

CREATIVE PUBLICATIONS IN TURKEY (POETRY):

"Hep Göçmen Kalmak." ("To Be a Perpetual Migrant") *Yedi İklim Dergisi* Sayı 317 (Ağustos 2016): 11.

"Gönül Huzmesi." ("The Beam of Heart") *Yedi İklim Dergisi* Sayı 317 (Ağustos 2016): 11.

"Dünyayı Değiştirmek Kolay." ("It is Easy to Change the World") *Yedi İklim Dergisi* Sayı 317 (Ağustos 2016): 11.

"Bugün bir Başka Gün." ("Today is Another Day") *Yedi İklim Dergisi* Sayı 317 (Ağustos 2016): 11.

"Sesleniyordu." ("Calling") *Yedi İklim Dergisi* Sayı 317 (Ağustos 2016): 11.

"Sevgili'ye Özlem." ("Longing for the Beloved") *Yedi İklim Dergisi* Sayı 317 (Ağustos 2016): 11.

"Günbatımında Kızıla." ("Becoming Red in Sunset") *Yedi İklim Dergisi* Sayı 317 (Ağustos 2016): 11.

"Başkalarına Adanan Yaşamlar" ("Lives Devoted to Others") *Ay Vakti Dergisi* Sayı 165 (Kasım-Aralık 2016): 39.

CREATIVE PUBLICATIONS IN TURKEY (ESSAYS):

"En Önemli Eğitim: Kendisi ve Geçmişiyle Bütünleşmek." ("The Most Significant Education: To Connect with One's Own Self and Past") *Edebiyat Ortamı Dergisi* Sayı 52 (Eylül-Ekim 2016): 19-20.

"Denemeler" ("Essays") *Lâcivert Öykü ve Şiir Dergisi* Sayı 71 (Eylül-Ekim 2016): 94-96.

"Kopukluklar." ("The Disconnected Moments") *Lâcivert Öykü ve Şiir Dergisi* Sayı 73 (Ocak-Şubat 2017): 98-99.

"Gecenin Öteki Yüzü." ("The Other Side of Night") *Edebiyat Ortamı Dergisi* Sayı 54 (Ocak-Şubat 2017): 28-31.

BOOK REVIEWS IN TURKEY:

"Amerika Birleşik Devletleri'ni Tanıyor Musunuz?" *Hürriyet Gösteri Dergisi*, No. 274 (October 2005): 84-85.

"Yokolan Kızılderili Uygarlığı Üzerine Mükemmel bir Araştırma." Hürriyet Gösteri Dergisi, No. 275 (November 2005): 84-85.

NEWSPAPER ESSAYS:

"Farklılık," ("Otherness") Milliyet, June 14, 1994, p. 16.

"Bellek Yitimi," ("The Loss of Memory") Milliyet, July 9, 1994, p. 16.

"Kimlik," ("Identity") Milliyet, September 13, 1994, p. 18.

"Yanlış Bir Eğitim Anlayışı: Kafaları Boş Yere Doldurmayalım," ("A Thwarted Understanding of Education") *Yeni Yüzyıl*, January 28, 1995, p. 16.

"Özgürlüğün Koşulu: Okumayı Ciddiye Almak," ("The Condition of Freedom: Taking Reading Seriously") *Yeni Yüzyıl*, February 15, 1995, p. 16.

"Hoşgörü ve Hoşgörmek Adetten Midir?" ("Is Tolerance and Tolerating a Habit?") *Yeni Yüzyıl*, March 24, 1995, p. 15.

"Eğitimin İnsana Kazandırdığı Çok Şey Var," ("There is a Lot That Wo/man Gets From Education") *Yeni Yüzyıl*, May 18, 1995, p. 15.

"Hepimizin 'Düşünme Dersleri'ne İhtiyaı Var," *Yeni Yüzyıl*, October 30, 1995, p. 14. ("The Need for a Class on Thinking," was printed in English in *Bilkent News*, Vol. 2, No. 6 (Nov. 13, 1995), pp. 1-3.)

"Bilgisizliğin Bedelini Ağır Ödemeyelim," ("Let's Not Pay the Heavy Price for Ignorance,") *Yeni Yüzyıl*, November 21, 1995, p. 14.

"İnsan Belleğinin Sınırlarını Biliyor Musunuz?" ("Do You Know the Limits of Human Memory?") *Yeni Yüzyıl*, December 10, 1995, p. 14.

"Aslında Batı'da da İnsan Hakları Yok," ("There are No Human Rights in the West Either") *Yeni Yüzyıl*, January 19, 1996, p. 14.

"Western Filmlerindeki Şiddetin Kutsanması," ("The Sanctioning of Violence in Western Movies"), *Radikal*, October 17, 1997, p. 9.

"Zihinleri Bölen Sınırlar," ("Boundaries Limiting the Mind"), *Radikal*, August 10, 1999, p. 9.

"Batı'nın Medya Sömürgeciliği," ("Mediatic Colonialism of the West"), *Ayyıldız Gazetesi*, October 21, 1999, p. 2.

"Tele Sömürgeci Batı," ("Tele-Colonialist West"), *Ayyıldız Gazetesi*, October 22, 1999, p. 2.

"Hitler Henüz Ölmedi," ("Hitler Has Not Died Yet"), *Ayyıldız Gazetesi*, November 15, 1999, p. 2.

"Batı'nın Ölümcül Krizi" (The Mortal Crisis of the West), *Yeni Şafak Gazetesi*, June 11, 2016, p.19. http://www.yenisafak.com/hayat/batinin-olumcul-krizi-2479054

"Batı'nın Dünyayı 'Trumplaştırma' Stratejisi" ("The Western Strategy of Trumpification of The World"), *Yeni Şafak Gazetesi*, September 22, 2016, p.21.

http://www.yenisafak.com/hayat/batinin-dunyayitrumplastirma-stratejisi-2535086

TRANSLATIONS:

"Hikâyenin Cümle ile Analizi," (Translation of "Sentencing the Story" by Susan Lohafer), *Türk Dili Dergisi*, Vol. LVI (July 1988),pp. 35-50.

"Kuyu," *Oluşum*, No. V (Summer 1989), p. 48. Translation of the poem "The Well" by W.S.Merwin).

"Gece Rüzgârı," *Oluşum*, No. V (Summer 1989), p. 48. (Translation of the poem "Night Wind" by W.S.Merwin).

"Arılar Nehri," *Oluşum*, No. V (Summer 1989), p. 49. (Translation of the poem "The River of Bees" by W.S.Merwin)

"Bir Kısa Hikâye Kuramı," (Translation of James Cooper Lawrence's "A Theory of the Short Story") *Türk Dili Dergisi*, Vol. LVIII (October 1989), pp. 206-216.

"İşletme Birlikleri Hareketini Çözümlemek: Politika Avukatlığı ve Politika Katılımı" (Translation of William D.Coleman's "Anaysing the Associative Action of Business: Policy Advocacy and Policy Participation") in *Lobicilik: Yöntemler, Biçimler, Örnek Olaylar(Lobying: Methods, Forms, Sample Events)* (May 1992), pp. 20-43.

"Isidor'un Hikâyesi," (Translation of "Geschichte von Isidor" by Max Frisch) *Türk Dili Dergisi*, 486 (June 1992), pp. 997-999.

"Otto H.Kahn'a Bir Mektup," (Translation of Hart Crane's "A Letter to Otto H.Kahn") *Mektup Seçkisi*, (*An Anthology of Letters*), edited by Prof. Gürsel Aytaç (Ankara: Gündoğan Yayınevi, 1992), pp. 56-63.

GRANTS AND SCHOLARSHIPS:

1980-1982: Fulbright Scholarship, to study for an M.A. in English at the University of Iowa.

Summer 1984: Special Grant from the Associate Dean of Academic Affairs, to complete the index of a book on W.S.Merwin, as a continuation of an earlier research assistantship.

LANGUAGES:

Reading, writing and speaking knowledge: Turkish and English.

Reading knowledge: French and German.

PROFESSIONAL AFFLIATIONS:

1996-Present:African-American Literature and Culture Society (AALCS)

2010-Present: John Edgar Wideman Society 2004-2009: American Studies Association

1983-1985; 1998-1999; 2003-2005: Modern Language Association

1983-1985; 1994-Present: American Studies Association 1993-2003; 2010-Present: The Society for the Study of the Multi-Ethnic Literature of the United States (MELUS) 1996-2005: The Richard Wright Circle

1983-1986: Turkish Studies Association

1984-1986: Association of Graduate Students in English, The

University of Iowa

1989-1997: American Studies Association of Turkey

1993-1995: The Semiotic Society of America

1995-1997: National Women's Studies Association

1996-1998: American Literature Association

1996-1998: The Toni Morrison Society

HONORS & AWARDS:

Listed in Marquis's Who's Who in the World 2011(USA), Marquis's Who's Who in the World 2012(USA), Marquis's Who's Who in the World 2013(USA)

ACADEMIC SERVICE:

Bilkent University:

2015-Present: **Faculty Executive Board**, Faculty of Humanities, Bilkent University

2012-Present: The **Summer Training Coordinator** for the undergraduate students of the Department of American Culture and Literature, Bilkent University.

1999-September 2016: **University Senate**, Bilkent University 1990-Present: **Faculty (Academic) Board**, Faculty of Humanities, Bilkent University

1990-1997: Acting Chair, Department of American Culture and Literature, Bilkent University

1999: Curriculum Committee, Dept. of American Culture and Literature, Bilkent University

1999: Evaluation of Administrators Committee, Bilkent University

In journals and committees in U.S. & Turkey:

2012: The Fullbright Jury on interviews with candidates for graduate study in U.S.

2004-2006: Advisory Board, African American Culture and Literature Society (US)

2002-Present: Reader for Melus (US, 2006-present)

2002-2012: Reader for College Literature (US)

2016- : Occasional reader for Mosaic (US)

2009-Present: Litera: Journal of Western Literature (Turkey), referee 1998-2001: Editorial Board, Hacettepe University, Journal of Faculty of Letters

1983-1985: Steering Committee, Women's Studies Program, The University of Iowa. Sub-Committee for Curriculum Development; 1983-1984.

CURRENT RESEARCH INTERESTS:

Critical Whiteness studies; Critical race studies; 19th & 20th century American Literature and Culture;; 19th & 20th century American novel; Cultural Studies; Gender Studies;

Modern African-American Novel; Contemporary African-American Women's Writing; Racial Discourse; Urban novel; Critical Pedagogy.

TEACHING INTERESTS:

Modern African-American Novel; Modern African-American Women's Writing; Slave Narratives and the African-American Autobiography; American Literature 1860-Present; American Women Writers 1860-Present; Race & Ethnicity.

REFERENCES:

Late Prof. Darwin T. Turner, African American Studies, The University of Iowa; Late Prof. Albert E. Stone, American Studies Program, The University of Iowa; Prof. Linda Kerber, Department of History, The University of Iowa; Prof. Shelton Stromquist, Department of History, The University of Iowa; Prof. Florence Boos, Department of English, The University of Iowa; Prof. Frederick Woodard, African-American World Studies, The University of Iowa